



Kontakt:

Irina Kobyletski

Phoenix e.V. Mainz

Münsterstr. 21-23

55116 Mainz

Tel.: 06131 / 23 37 72

E-Mail: phoenixmainz@gmx.de

www.phoenix-mainz.de

Veranstaltungsort:

Phoenix e.V.

Münsterstr. 21

55116 Mainz



WILLKOMMEN
ZUR
EINLEITUNG

18. November 2010

MIG-ELO
MIGRANTEN-ELTERN-LOTSEN

EIN PROJEKT VON



Otto Benecke Stiftung e.V.

PHOENIX



Sehr geehrte Damen und Herren,

Phoenix e.V. Mainz
lädt Sie recht herzlich zu einem Treffen
im Rahmen des Projektes **MIGELO (Migranten-Eltern-Lotsen)** ein.

Die Veranstaltung findet
am 18.11.2010 von 16.00 Uhr bis 19.00 Uhr
im **Phoenix e.V.**
Münsterstr. 21, 55116 Mainz statt.

Das Thema der Veranstaltung lautet:
**„Angebote der Arbeitsagenturen und
Handwerkskammern zur Berufsorientierung“**

Diese lokale Veranstaltung wird durch Referenten von der Arbeitsagentur, dem Arbeitsamt, der Handelskammer und dem Jobcenter in Mainz begleitet. Sie stellen sich während der Veranstaltung vor und berichten über ihre Aktivitäten und Angebote zur Berufsorientierung in der Stadt. Anschließend können alle Interessierte ihre Fragen an Referenten stellen und an der Diskussion über die Rolle der Eltern bei der Berufsorientierung teilnehmen.

Die Veranstaltung ist Teil des bundesweiten Projektes MIGELO, das sich in erster Linie an Eltern richtet. Es soll helfen, zugewanderte Eltern in die Lage zu versetzen, die Integrationschancen ihrer Kinder in der hiesigen Gesellschaft zu verbessern. Dies betrifft vor allem die zentralen Bereiche Bildung, Ausbildung und den Arbeitsmarkt.

Nähere Informationen über das Projekt können Sie auf der Internetseite **www.MIGELO.de** finden.

Die Ansprechpartnerin der Veranstaltung, Irina Kobyletski, können Sie für Nachfragen unter der Telefonnummer 06131 / 23 37 72 und der E-Mailadresse: phoenixmainz@gmx.de erreichen.

Wir würden uns sehr freuen, Sie bei unserer Veranstaltung begrüßen zu dürfen!

Уважаемые дамы и господа!

Мы, общественная организация Phoenix e.V. Mainz,
рады пригласить Вас на встречу,
которая будет проходить в рамках проекта МИГЕЛО.

Встреча состоится
18.11.2010 с 16.00 до 19.00 часов
в **Phönix e.V.**,
расположенного по адресу:
Münsterstr. 21, 55116 Mainz

Тема встречи:
**«Предложения агентств по трудоустройству и торговой
палаты в области профессионального ориентирования»**

Роль родителей в воспитании подрастающего поколения трудно переоценить. Помочь своим детям сориентироваться в непростых жизненных ситуациях и сделать правильный профессиональный выбор - важнейшая задача, стоящая перед каждой матерью или отцом. Именно поэтому компетенция родителей в области образования, воспитания и педагогики является залогом успеха нового поколения. Проект MIGELO (Migranten-Eltern-Lotsen) ставит своей целью развитие таких знаний и навыков у русскоязычных родителей в Германии.

Во время мероприятия представители агентств по трудоустройству (Arbeitsagentur), бюро по труду (Arbeitsamt), торговой палаты (Handelskammer) и специальных центров по поиску работы (Jobzentrum) представят предложения своих организаций в области профессионального ориентирования. У всех желающих будет возможность познакомиться с деятельностью этих специализированных учреждений в Майнце и задать интересующие их вопросы референтам во время заключительной дискуссии.

Подробную информацию о проекте вы можете найти на сайте **www.MIGELO.de**

С ответственным лицом за проведение встречи Ириной Кобылецкой Вы можете связаться в любое время по телефону 06131 / 23 37 72 и по электронному адресу phoenixmainz@gmx.de.

Мы будем рады приветствовать Вас на нашей встрече!